APPENDIX 5 TO ANNEX IX

SWITZERLAND – SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS REFERRED TO IN ARTICLE 3.18

Modes of supply: (1) Cr	coss-border supply (2) Consumption abroad	(3) Commercial presence (4) Presen	ce of natural persons
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
such service is an input or to CPC numbers indicated in pa Product Classification, Depa Unless otherwise provided for	which it is otherwise related. arenthesis are references to the UN Provisional Centra rtment of International Economics and Social Affairs,	vel of commitments undertaken with respect to any other al Product Classification (Statistical Papers, Series M, 1, Statistical Office of the United Nations, New York, 1 bresence, etc. in a commitment relate to the territory of	n° 77, Provisional Central 991).
PART I. HORIZONTA	L COMMITMENTS		
This Part sets out those commitmes pecific services sectors are listed		rvices sectors unless otherwise specified. Those comm	itments that apply to trade in
ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SCHEDULE	1) None 2) None	None except unbound for subsidies, tax incentives and tax credits None except unbound for subsidies, tax	
	,	incentives and tax credits	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	3) None	I. Composition of governing boards A domicile requirement is applied to the forms of legal entities hereafter: for a "joint-stock company" (société anonyme/ Aktiengesellschaft) or a "stock company with unlimited partners" (société en commandite par actions/ Kommanditaktiengesellschaft): the majority of the board of directors must be domiciled in Switzerland. However, this domicile requirement can be set below this limit; for a "limited liability company" (société à responsabilité limitée/ Gesellschaft mit beschränkter Haftung): at least one manager must be domiciled in Switzerland; for a "co-operative society" (société coopérative/ Genossenschaft): the majority of the administrators must be domiciled in Switzerland. II. Shareholders' circles "Joint-stock companies" are not prohibited to foresee in their articles of incorporation that the company may reject persons as acquirers of registered shares, as far and as long as their recognition by the company might prevent the composition of the shareholders' circle required by federal law.	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
		III. Branching For a branch a representative (natural person) who is duly authorised by the company to fully represent it must be domiciled in Switzerland.	
		IV. Commercial presence without juridical personality The establishment of a commercial presence by natural persons or in the form of an enterprise without juridical personality according to Swiss law (i.e. in a form other than "joint-stock company", "limited liability company" or "co-operative society") is subject to the requirement of a permanent residency permit of the associate(s) by cantonal law.	
		V. Eligibility for subsidies Eligibility for subsidies, tax incentives and tax credits may be limited to persons established in a particular geographical subdivision of Switzerland.	
		VI. Acquisition of real estate The acquisition of real estate by foreigners who are not permanently established in Switzerland and by enterprises with headquarters abroad and/or under foreign control is subject to authorisation. For the purpose of personal housing needs (except the acquisition of holiday residences), professional use and business activities, authorisation is granted upon verification of the purpose.	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
		Prohibited are purely financial investments, real estate business operations, acquisition, on a professional basis, of holiday apartments and facilities other than hotels (e.g. apartment houses, camps, sport areas) and acquisition of agricultural real estate.	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	4) Unbound except for measures concerning the entry and temporary stay of natural persons of Ecuador (persons) falling within the categories defined in paragraphs A, B, C and D below, and subject to the limitations and conditions set out under the national treatment column and to the condition that entry and stay of service suppliers of Ecuador in Switzerland are subject to authorisation (requirement of residency permit and work permit). Authorisation is granted subject to measures fixing the overall numbers of work permits allocated. Any limitations scheduled in Part II shall apply. For essential personnel as defined in paragraph A below, the period of stay is limited to a period of three years, which may be extended to a maximum of five years. For other essential personnel as defined in paragraphs B, C and D below, the period of stay is limited to 90 days within one year; if an authorisation for such a period of stay is renewed the following year, the applicant must stay abroad at least two months between the two consecutive periods of stay in Switzerland. Persons staying in or entering Switzerland with an open-ended or extendable residence permit based on an employment contract not limited in time for Switzerland are not considered as persons residing in or entering Switzerland for the purpose of temporary stay or temporary employment in Switzerland.	 4) Unbound except for measures concerning the categories of natural persons referred to in the market access column, subject to the following limitations and conditions: (a) working conditions prevailing in the branch and the place of activity provided by law and/or collective agreement (with respect to remuneration, working hours, etc.); (b) measures limiting professional and geographical mobility within Switzerland; (c) regulations related to statutory systems of social security and public retirement plans (with respect to qualifying period, residency requirement, etc.); and (d) all other provisions of the legislation relating to immigration, entry, stay and work. The enterprise employing such persons shall cooperate, upon request, with the authorities in charge of the enforcement of these measures. Eligibility for subsidies, tax incentives and tax credits may be limited to persons domiciled in a particular geographical subdivision of Switzerland. 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	A. INTRA-CORPORATE TRANSFEREES (ICT)		
	Essential persons transferred to Switzerland within a specific business or company of Ecuador and defined under (a) and (b) below who are employees of that business or company (hereinafter "enterprise") supplying services in Switzerland through a branch, subsidiary or affiliate established in Switzerland and who have been beforehand employees of their enterprise in Ecuador for a period of not less than one year immediately preceding their application for admission.		
	(a) Executives and senior managers: Persons who primarily direct the enterprise or one of its departments and who receive only general supervision or direction from highlevel executives, the board of directors or the stockholders of the enterprise. Executives and senior managers would not directly perform tasks related to the actual supply of services of the enterprise.		
	(b) Specialists: Highly qualified persons who, within an enterprise, are essential for the supply of a specific service by reason of their knowledge at an advanced level of expertise in the field of services, research equipment, techniques or management of the enterprise.		

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	B. BUSINESS VISITORS (BV) AND SERVICES SALESPERSONS (SS)		
	(a) Business visitors responsible for establishing a commercial presence (BV): Persons who are employees of an enterprise not having commercial presence in Switzerland and who have been beforehand employees of that enterprise in Ecuador for a period of not less than one year immediately preceding their application for admission, and who fulfil the conditions of paragraph A.(a) above, and who are entering Switzerland for the purpose of establishing a commercial presence of that enterprise in Switzerland. Persons responsible for establishing a commercial presence may not sell services directly to the general public or supply services themselves.		
	(b) Services salespersons (SS): Persons employed or mandated by an enterprise and who stay temporarily in Switzerland in order to conclude the contract for the sale of a service on behalf of the enterprise which employs them or has mandated them. Services salespersons may not sell services directly to the general public or supply services themselves.		

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	C. CONTRACTUAL SERVICE SUPPLIERS (CSS)		
	Persons who are employees of an enterprise located in Ecuador not having commercial presence in Switzerland (and other than enterprises supplying services as defined by CPC 872), which has concluded a services contract with an enterprise engaged in substantive business in Switzerland, and who have been beforehand employees of the enterprise located in Ecuador for a time period of not less than one year immediately preceding their application for admission, and who fulfil the conditions of paragraph A.(b) above and who supply a service in Switzerland as a professional in a service sector as set out below on behalf of the enterprise located in Ecuador; as a further requirement three years of related experience is required.		
	Per contract, temporary entry for a limited number of service suppliers will be granted for a single period of three months, the number of service suppliers depending on the size of the task to be performed under the contract. Individual service suppliers not employed by such enterprise located in Ecuador are considered as persons seeking access to the Swiss employment market.		

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	Services sectors: Legal consultancy services on home country law and international law (part of CPC 861) Architectural services (CPC 8671) Engineering services (CPC 8672) Urban planning services (CPC 86741) Consultancy services related to the installation of computer hardware (CPC 841) Software implementation services (CPC 842) D. OTHER Installers and maintainers (IM): Qualified specialists who are employees of an enterprise located in Ecuador not having commercial presence in Switzerland, supplying installation or maintenance services for machinery or industrial equipment. The supply of that service has to occur on a fee or contractual basis (installation/maintenance contract) between the builder of the machinery or equipment and the owner of that machinery or equipment, both of them being enterprises (excluding any supply of services in connection with enterprises mentioned by CPC 872).		

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
PART II. SECTOR-SP	ECIFIC COMMITMENTS		
BUSINESS SERVICES A. <u>Professional Services</u>			
(a) Legal services			
- International commercial arbitration services (part of CPC 861)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
- Legal advisory services (part of CPC 861)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 1), 2), 3) All cantons except Ticino: None; Ticino: None except that legal advisory services on Swiss fiscal law is restricted to "fiduciario commercialista" (commercial fiduciary) 4) All cantons except Ticino: Unbound except as indicated in Part I; Ticino: Unbound except as indicated in Part I; legal advisory services on Swiss fiscal law is restricted to "fiduciario commercialista" (commercial fiduciary) 	
- Mediation and extra- judicial conciliation services (part of CPC 861)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitment
(b)	Accounting, auditing and bookkeeping services		
-	Accounting and bookkeeping services (CPC 862 except 86211)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I
-	Financial auditing services, excluding auditing of banks (part of CPC 86211)	 None None Unbound except as indicated in Part I 	 None except that at least one auditor of a "joint-stock company" (société anonyme/ Aktiengesellschaft) or a "stock company with unlimited partners" (société en commandite par actions/ Kommanditaktiengesellschaft) must have his domicile, his principal office, or a registered branch in Switzerland None None Unbound except as indicated in Part I; at least one auditor of a "joint-stock company" or a "stock company with unlimited partners" must have his domicile, his principal office, or a registered branch in Switzerland
(c)	Taxation services (CPC 863)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I
(d)	Architectural services (CPC 8671)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(e) Engineering services (CPC 8672)	None None None Unbound except as indicated in Part I	 None except that for survey activities for official public purposes, a Swiss licence is necessary, which is delivered to qualified surveyors after passing an exam None None except that for survey activities for official public purposes, a Swiss licence is necessary, which is delivered to qualified surveyors after passing an exam Unbound except as indicated in Part I; for survey activities for official public purposes, a Swiss licence is necessary, which is delivered to qualified surveyors after passing an exam 	
(f) Integrated engineering services (CPC 8673)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
 (g) Urban planning and landscape architectural services (CPC 8674) (h) Medical and dental services (CPC 9312) 	 None None None Unbound except as indicated in Part I None None Unbound 	 None None None Unbound except as indicated in Part I None None None None except that Swiss nationality is necessary 	
	4) Unbound	to practise independently 4) Unbound except as indicated in Part I; Swiss nationality necessary to practise independently	

-

For the purposes of this Appendix, "survey activities for official public purposes" means cadastral activities and related activities.

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(i)	Veterinary services (CPC 932)	1) None 2) None 3) Unbound 4) Unbound	 None None None except that Swiss nationality is necessary to practise independently Unbound except as indicated in Part I; Swiss nationality necessary to practise independently 	
B.	Computer and Related Services			
(a)	Consultancy services related to the installation of computer hardware (CPC 841)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(b)	Software implementation services (CPC 842)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(c)	Data processing services (CPC 843)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(d)	Data base services (CPC 844)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitments
(e)	Other		
-	Maintenance and repair services of office machinery and equipment including computers (CPC 845)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in Part I
-	Data preparation services (CPC 8491)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in Part I
_	Training services for staff of clients; Web-site design services; Integrated consulting services on computerised systems and networks (part of CPC 8499)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in Part I

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitment
C.	Research and Development Services		
	Excluding projects financed in whole or in part by public funds		
(a)	R&D services on natural sciences (part of CPC 851)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I
(b)	R&D services on social sciences (part of CPC 852)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I
(c)	Interdisciplinary R&D services (part of CPC 853)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
D. Real Estate Services (a) Involving own or leased property			
- Involving own or leased property located on the territory of Ecuador (part of CPC 821) (b) On a fee or contract basis (CPC 822)	 None None None Unbound except as indicated in Part I None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 1), 2), 3) All cantons except Ticino: None; Ticino: None except that real estate services on a fee or contract basis are restricted to "fiduciario immobiliare" All cantons except Ticino: Unbound except as indicated in Part I; Ticino: Unbound except as indicated in Part I; real estate services on a fee or contract basis are restricted to "fiduciario immobiliare" 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
E.	Rental/Leasing Services			
	without Operators			
(a)	Relating to ships			
-	For maritime transport (part of CPC 83103)	 Unbound None None except that in order to sail under Swiss flag, vessels must be 100 per cent owned and controlled by Swiss nationals, 3/4 of which having residency in Switzerland Unbound except as indicated in Part I 	Unbound None None except that board of directors and management of companies owning ships sailing under Swiss flag must be composed of Swiss nationals, the majority of which having residency in Switzerland Unbound except as indicated in Part I	
-	For internal waterway transport on the Rhine (part of CPC 83103)	 Unbound None None except that in order to sail under Swiss flag, vessels must be owned by a company which is substantially influenced (at least 66 per cent of capital and vote) by persons domiciled in Switzerland or in a country according to the Mannheim Convention and the protocols related to it Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound None None except that traffic rights including cabotage are limited on the basis of the Mannheim Convention and the protocols related to it; owner of vessels must have an appropriate managing agency in Switzerland Unbound except as indicated in Part I; traffic rights including cabotage are limited on the basis of the Mannheim Convention and the protocols related to it 	
(b)	Relating to aircraft			
-	Relating to aircraft, excluding rental/leasing to companies flying on regular schedule or on charter (part of CPC 83104)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector		Limitations on Market Access		Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(c)	Relating to other transport equipment (CPC 83101 + 83102 + 83105)	1) 2) 3) 4)	None None Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	None None Unbound except as indicated in Part I	
	Relating to other machinery and equipment (CPC 83106-83109)	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	
-	Leasing or rental services concerning personal and household goods, excluding goods embodying any type of sexual or violent content (part of CPC 832)	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
F. Other Business Services (a) Advertising services, - Advertising services, excluding advertising for goods subject to import authorisation and excluding pharmaceutical products, alcoholic beverages, tobacco products and electronic cigarettes/ ENDS ² , toxics, explosives, weapons and ammunition (part of CPC 8711 + part of 8712)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None Unbound except as indicated in Part I 	
- Outdoor advertising services, excluding advertising for goods subject to import authorisation and excluding pharmaceutical products, alcoholic beverages, tobacco products and electronic cigarettes/ ENDS ³ , toxics, explosives, weapons and ammunition (part of CPC 8719)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None except that outdoor advertising services on the public ground are permitted only when contracted out by cantons and municipalities through long term exclusive supplier's contracts Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None Unbound except as indicated in Part I 	

For the purposes of this Appendix, "electronic cigarettes (e-cigarettes)" or "Electronic Nicotine Delivery Systems (ENDS)" mean battery-operated products designed to deliver nicotine, flavour or other chemicals. Chemicals, including highly addictive nicotine, are turned into an aerosol that is inhaled by the user. The exclusion under this footnote does also include

e-cigarettes/ENDS marketed for therapeutic purposes.

See footnote 2.

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Ma	arket Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(b)	Market research and public	1) None	1)	None	
, ,	opinion polling services	2) None	2)	None	
	(CPC 864)	3) None	3)	None	
		4) Unbound except as indicated	cated in Part I 4)	Unbound except as indicated in Part I	
(c)	Management consulting	1) None	1)	None	
	services	2) None	2)	None	
	(CPC 865)	3) None	(3)	None	
		4) Unbound except as indicated	cated in Part I 4)	Unbound except as indicated in Part I	
(d)	Services related to	1) None	1)	None	
	management consulting	2) None	2)	None	
	(CPC 866)	3) None	(3)	None	
		4) Unbound except as indic	cated in Part I 4)	Unbound except as indicated in Part I	
(e)	Technical testing and	1) None	1)	None	
	analysis services	2) None	2)	None	
	(CPC 8676)	3) None	3)	None	
		4) Unbound except as indicated	cated in Part I 4)	Unbound except as indicated in Part I	
(f)	Services incidental to agriculture, hunting and forestry				
-	Consulting services on agriculture, hunting and	1) None 2) None	1) 2)	None None	
	forestry	3) None	$\begin{pmatrix} -2 \\ 3 \end{pmatrix}$	None	
	(part of CPC 881)	4) Unbound except as indicated	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Unbound except as indicated in Part I	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector		Limitations on Market Access		Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(g)	Services incidental to fishing (CPC 882)	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	
(h)	Services incidental to mining					
-	Services incidental to mining, excluding prospection, surveying, exploration and exploitation (part of CPC 883 + part of 5115)	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	
(i)	Services incidental to manufacturing (CPC 884 + 885 except 88442)	1) 2) 3) 4)	None None Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	
(m)	Related scientific and technical consulting services (CPC 8675)	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	
(n)	Maintenance and repair of equipment (not including maritime vessels, aircraft or other transport equipment) (CPC 633 + 8861-8866)	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required for group CPC 633	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required for group CPC 633	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional	al Commitments
(o)	Building cleaning services			
-	Building cleaning services (CPC 874 except 87409)	Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required	Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required	
(p)	Photographic services (CPC 875)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	None None None Unbound except as indicated in Part I	
(q)	Packaging services (CPC 876)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required 	Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required	
(r)	Printing, publishing (CPC 88442)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	None None None Unbound except as indicated in Part I	
(s)	Convention services (part of CPC 87909)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	None None None Unbound except as indicated in Part I	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(t)	Other			
-	Telephone answering services (CPC 87903)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
-	Duplication services (CPC 87904)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
-	Translation and interpretation services (CPC 87905)	None None None Unbound except as indicated in Part I	 1), 2), 3) All cantons except Zürich and Genève: None; Zürich: None except requirement of residency in the canton for translation for official purposes; Genève: None except unbound for translation for official purposes. 4) All cantons except Zürich and Genève: Unbound except as indicated in Part I; Zürich: Unbound except as indicated in Part I and requirement of residency in the canton for translation for official purposes; Genève: Unbound except as indicated in Part I and unbound for translation for official purposes. 	
-	Mailing list compilation and mailing services (CPC 87906)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
_	Specialty design services (CPC 87907)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
2.	COMMUNICATION SERVICES			
C.	Telecommunications Services			
	For the purposes of the commitments below, telecommunications services are the transport of electro-magnetic signals – sound, data, image and combinations thereof – excluding broadcasting. ⁴ Basic Telecommunications Services			
(a)		 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(b)	Packet-switched data transmission (part of CPC 7523)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

For the purposes of this Appendix, "broadcasting" means the uninterrupted chain of transmission required for the distribution of TV and radio programme signals to the general public, but does not cover contribution links between operators.

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(c)	Circuit-switched data transmission (part of CPC 7523)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(d)	Telex services (part of CPC 7523)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(e)	Telegraph services (CPC 7522)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(f)	Facsimile services (part of CPC 7521 + 7529)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(g)	Private leased circuit services (part of CPC 7522 + 7523)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
	Enhanced/Value-added Telecommunications Services			
(h)	Electronic mail (part of CPC 7523)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(i)	Voice mail (part of CPC 7523)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(j)	On-line information and data base retrieval (part of CPC 7523)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(k)	Electronic data interchange (EDI) (part of CPC 7523)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(1)	Enhanced/value-added facsimile service, incl. store and forward, store and retrieve (part of CPC 7523)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(m)	Code and protocol conversion	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(n)	On-line information and/or data processing (incl. transaction processing) (part of CPC 843)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
(o)	Other			
-	Videotext	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
-	Enhanced/value added services, based on licensed wireless networks including enhanced/value added paging services	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitmen
3.	CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES		
A.	General Construction Work for Buildings (CPC 512)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I
B.	General Construction Work for Civil Engineering		
-	Construction work for civil engineering (CPC 5131-5137)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I
C.	Installation and Assembly Work (CPC 514 + 516)	 Unbound due to lack of technical feasibility None Vnone Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None except unbound for gas, water and electricity meters, gas pipelines, electricity and main water lines, which are reserved exclusively to cantons or municipalities or to specific operators Unbound except as indicated in Part I
D.	Building Completion and Finishing Work (CPC 517)	 Unbound due to lack of technical feasibility None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
E.	<u>Other</u>			
-	Pre-erection work at construction sites (CPC 511)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	
-	Special trade construction work (CPC 515)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	
-	Renting services related to equipment for construction or demolition of buildings or civil engineering works, with operator (CPC 518) ⁵	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

Rental services with operator do not cover any activities of the types described under group CPC 872. Whatever the mode of delivery of the rental service, the treatment applicable to an individual operator *per se* is the one pursuant to movement of natural persons. 5

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limi	itations on National Treatment	Additional Commitments
4.	DISTRIBUTION SERVICES				
A.	Commission Agents' Services				
В.	Commission agents' services, excluding services related to goods subject to import authorisation, to pharmaceutical products, toxics, explosives, weapons and ammunition, and precious metals (part of CPC 621) Wholesale Trade Services	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound 	d except as indicated in Part I	
-	Wholesale trade services, excluding services related to goods subject to import authorisation, to pharmaceutical products, toxics, explosives, weapons and ammunition, and precious metals (part of CPC 622)	 None None except for large-scale distribution facilities, which are subject to authorisation procedures at cantonal and/or municipal level that may lead to the rejection of the authorisation; no economic needs tests or other market access restrictions applicable Unbound except as indicated in Part I 	1) None 2) None 3) None 4) Unbound	d except as indicated in Part I	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
C.	Retailing Services Retailing services, excluding services related to goods subject to import authorisation, to pharmaceutical products, toxics, explosives, weapons and ammunition, and precious metals; and excluding retailing through mobile sales unit (part of CPC 631 + part of 632 + CPC 6111 + 6113 + 6121) ⁶	, 1	None None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required	
D.	Franchising (CPC 8929)		 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

-

This subsector includes wholesale distribution services related to motor vehicles and parts thereof contained in CPC 6111 + 6113 + 6121.

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitment
5.	EDUCATIONAL SERVICES		
	Private education services		
A.	Compulsory Education Services (primary & secondary I) (part of CPC 921 + part of 922)	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound
В.	Non-Compulsory Secondary Education Services (secondary II) (part of CPC 922)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I
C.	Higher Education Services (part of CPC 923)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I
D.	Adult Education Services (part of CPC 924)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I
E.	Other Education Services in the field of:	1) None 2) None 3) None	1) None 2) None 3) None
-	Spanish language (part of CPC 929)	4) Unbound except as indicated in Part I	4) Unbound except as indicated in Part I

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitments
6.	ENVIRONMENTAL SERVICES		
	Excluding public utilities whether owned and operated by municipalities, cantons or federal government or contracted out by them		
A.	Sewage Services (part of CPC 9401)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I
В.	Refuse Disposal Services (part of CPC 9402)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required
C.	Sanitation and Similar Services (part of CPC 9403)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitments
D	Other Cleaning services of exhaust gases (part of CPC 9404) Noise abatement services (part of CPC 9405) Nature and landscape protection services (part of CPC 9406) Other environmental and ancillary services, excluding mandatory environmental impact	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in Part I	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in Part I
	assessment and services associated with toxins or radioactivity (part of CPC 9409)		

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments				
7. FINANCIAL SERVICES	7. FINANCIAL SERVICES						
Commitments on financial services (insurance, banking and other financial services) are in accordance with the "Understanding on Commitments in Financial Services" prepared under the GATS (Understanding) and subject to limitations and conditions as contained in Part I (horizontal commitments) and as listed below. The commitments in this sector shall not impose any obligation to allow non-resident financial service suppliers to solicit business.							
Insurance and Insurance-related Services	Monopoly rights as indicated in paragraph B.1 of the Understanding: a public monopoly on fire and natural damage insurance on buildings exists in the following cantons: Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Aargau, St. Gallen, Graubünden, Appenzell Ausserrhoden, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Jura. In the cantons of Nidwalden and Vaud, the public monopoly on fire and natural damage insurance covers also movable property located in the buildings.						

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	3) Representative offices cannot conduct business or act as an agent; for insurance companies incorporated in Switzerland, the legal form of a "joint-stock company" (société anonyme/ Aktiengesellschaft) or a "co-operative society" (société cooperative/ Genossenschaft) is required; for branches of foreign insurance companies, the legal form of the insurance company in the head office country must be comparable to a Swiss "joint-stock company" or to a Swiss "co-operative society"; participation in the basic health insurance scheme requires health insurance suppliers to be organised in one of the following forms of legal entities: "association" (association/ Verein), "co-operative society", "foundation" (fondation/ Stiftung) or "joint-stock company"; participation in the statutory pension funds scheme (prévoyance professionnelle/ Berufliche Vorsorge) requires pension funds to be organised in the form of a "foundation" 4) Unbound except as indicated in Part I	 Acquisition of real estate by foreigners is limited as indicated in Part I; however, foreign or foreign-controlled insurance companies are granted authorisation to invest in real estate, provided the total value of the buyer's property does not exceed the technical reserves required for the company's activities in Switzerland, as well as to acquire property that serves as a security for mortgage loans in case of bankruptcy or liquidation. None A minimum of three years of experience in the direct insurance business in the head office country is required; acquisition of real estate by foreigners is limited as indicated in Part I; however, foreign or foreign-controlled insurance companies are granted authorisation to invest in real estate, provided the total value of the buyer's property does not exceed the technical reserves required for the company's activities in Switzerland, as well as to acquire property that serves as a security for mortgage loans in case of bankruptcy or liquidation. Unbound except as indicated in Part I 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
Banking and Other Financial Services (excluding insurance)	Monopoly rights as indicated in paragraph B.1 of the Understanding: two mortgage bonds issuance institutes have been granted an exclusive right for the issuance of specific mortgage bonds (lettre de gage/ Pfandbrief); with regard to the first institute only Swiss cantonal banks are accepted as members; in the case of the second institute banks with head office in Switzerland whose national mortgage loan business amounts to at least 60 per cent of the balance sheet can be members; the issue of other mortgage-backed bonds is not affected by this regulation. 1)7 Foreign investment funds can only be marketed or distributed through a licensed representative agent resident in Switzerland 3) Commercial presence may be denied to financial service suppliers whose ultimate shareholders and/or beneficial owners are persons of a non-party; representative offices can neither conclude or deal business nor act as an agent 4) Unbound except as indicated in Part I	 Acquisition of real estate by foreigners is limited as indicated in Part I; however, foreign or foreign-controlled banks are granted authorisation to acquire property that serves as a security for mortgage loans in case of bankruptcy or liquidation; the issue of foreign collective investment funds is subject to stamp duty None Acquisition of real estate by foreigners is limited as indicated in Part I; however, foreign or foreign-controlled banks are granted authorisation to acquire property that serves as a security for mortgage loans in case of bankruptcy or liquidation; commercial presence of foreign financial service suppliers is subject to specific requirements relating to the name of the firm and the regulations on financial institutions in the country of origin Unbound except as indicated in Part I 	

_

Not only transactions indicated in paragraph B.3 of the Understanding but the whole range of banking and other financial services transactions are covered (excluding insurance).

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitm	nents
9.	TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES			
A.	Hotels and Restaurants (including catering) (CPC 641-643)	 Unbound due to lack of technical feasibility, except none for catering (CPC 6423) None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required 	 Unbound due to lack of technical feasibility, except none for catering (CPC 6423) None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required 	
В.	Travel Agencies and Tour Operators Services (CPC 7471)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
C.	Tourist Guides Services (CPC 7472)	Unbound due to lack of technical feasibility None Unbound except as indicated in Part I	 Unbound due to lack of technical feasibility None None except that in order to work as a mountain guide passing of an exam is required, the access to which may be restricted for foreigners in some cantons; some cantons may restrict the ability of foreign mountain guides to practise independently Unbound except as indicated in Part I; in order to work as a mountain guide passing of an exam is required, the access to which may be restricted for foreigners in some cantons; some cantons may restrict the ability of foreign mountain guides to practise independently 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitmen
10.	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES (other than audiovisual)		
В.	News Agency Services (CPC 962)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I
D.	Sporting and Other Recreational Services		
-	Sporting services (CPC 9641)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
A. Maritime Transport Services (a/b) Passenger and freight transportation (CPC 7211 + 7212)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None except that the financing of a vessel under Swiss flag by foreign funds shall in no way endanger the influence of Swiss interests on the shipping company and on the operation of the vessel. 	1) Unbound due to lack of technical feasibility 2) None 3) None except that - the following forms of legal entities as listed hereafter can own/or operate a vessel under Swiss flag under the following conditions (vessel owner and/or shipping company): (a) the head office and real centre of activities must be located in Switzerland; (b) at least two thirds of the shares' voting power representing at least the majority of the share-capital of a "joint-stock company" (société anonyme/ Aktiengesellschaft) or a "stock company with unlimited partners" (société en commandite par actions/ Kommanditaktiengesellschaft) must be owned by Swiss nationals domiciled in Switzerland and/or by substantially Swiss-owned and effectively Swiss-controlled enterprises with registered office in Switzerland; (c) the whole share-capital of the "joint-stock company" or of the "stock company with unlimited partners" must be issued in the form of registered shares;	Services at sea ports: unbound due to lack of technical feasibility

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
		(d) at least three quarters of the associates or other partners who account for at least three quarters of the capital of a "general partnership" (société en nom collectif/ Kollektivgesellschaft), a "limited partnership" (société en commandite/ Kommanditgesellschaft) or a "limited liability company" (société à responsabilité limitée/ Gesellschaft mit beschränkter Haftung) must be Swiss nationals domiciled in Switzerland and/or substantially Swiss-owned and effectively Swiss-controlled enterprises with registered office in Switzerland; (e) at least two thirds of the members who account for at least two thirds of the capital of a "co-operative society" (société coopérative/ Genossenschaft) must be Swiss nationals domiciled in Switzerland and/or substantially Swiss-owned and effectively Swiss-controlled enterprises with registered office in Switzerland; - to own and/or operate a vessel under Swiss flag: (a) for all forms of legal entities mentioned above: (i) the majority of the members of the board of directors and of the management must be domiciled in Switzerland; (ii) if the board of directors or the management is constituted by one single person, this person must be a Swiss national domiciled in Switzerland;	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	4) Unbound except as indicated in Part I; unbound for vessels' crews	(iii) the Swiss Maritime Navigation Office may require other executives and/or senior managers of the enterprise to be Swiss nationals domiciled in Switzerland if necessary to ensure the substantially Swiss-owned and effectively Swiss-controlled character of the enterprise; (b) for sole proprietorship (entreprise individuelle/ Einzelfirma) the proprietor must be a Swiss national domiciled in Switzerland; (c) at least two thirds of the members of the board of directors and of the management of a "joint-stock company", of a "stock company with unlimited partners", of a "limited liability company" or of a "co-operative society" must be Swiss nationals; (d) statutory auditing reports must be drawn up by auditing companies with registered office in Switzerland or having a branch which is registered in the commercial register in Switzerland. - eligibility for public guarantee of loans for the financing of seagoing vessels reserved to vessels sailing under Swiss flag. 4) Unbound except as indicated in Part I; unbound for eligibility for subsidies	
(d) Maintenance and repair of seagoing vessels (part of CPC 8868)	 Unbound due to lack of technical feasibility None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None Unbound except as indicated in Part I 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

(4) Presence of natural persons

C C. l	L'artesta anno Market Anno	L'addina National Tourist	A 11'4' 1 C '4 4
Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
MARITIME AUXILIARY SERVICES ⁸			
- Maritime cargo-handling services (as defined in Attachment I - definition n° 1) (part of CPC 741)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	
- Storage and warehouse services (part of CPC 742)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	
- Customs clearance services (as defined in Attachment I - definition n° 2) (part of CPC 748)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	
- Container station and depot services (as defined in Attachment I - definition n° 3) (part of CPC 742)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	
- Maritime agency services (as defined in Attachment I - definition n° 4) (part of CPC 748 + 749)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

_

For greater certainty: the subsectors below are defined as per CPC, complemented by the definitions in Attachment I; the definitions in Article [**] of Annex [**] to the Agreement are not applicable to this Schedule.

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector		Limitations on Market Access		Limitations on National Treatment	Additional Commitments
-	Maritime freight forwarding services (as defined in Attachment I - definition n° 5) (part of CPC 748 + 749)	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	
В.	Internal Waterways Transport					
	Internal waterway transport on the Rhine					
(a)	Passenger transportation (part of CPC 7221)	1) 2) 3)	Unbound None None except that in order to sail under Swiss flag, vessels must be owned by a company which is substantially influenced (at least 66 per cent of capital and vote) by persons domiciled in Switzerland or in a country according to the Mannheim Convention and the protocols related to it Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	Unbound None None except that traffic rights including cabotage are limited on the basis of the Mannheim Convention and the protocols related to it; owner of vessels must have an appropriate managing agency in Switzerland Unbound except as indicated in Part I; traffic rights including cabotage are limited on the basis of the Mannheim Convention and the protocols related to it	
(b)	Freight transportation (part of CPC 7222)	1) 2) 3) 4)	Unbound None None except that in order to sail under Swiss flag, vessels must be owned by a company which is substantially influenced (at least 66 per cent of capital and vote) by persons domiciled in Switzerland or in a country according to the Mannheim Convention and the protocols related to it Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	Unbound None None except that traffic rights including cabotage are limited on the basis of the Mannheim Convention and the protocols related to it; owner of vessels must have an appropriate managing agency in Switzerland Unbound except as indicated in Part I; traffic rights including cabotage are limited on the basis of the Mannheim Convention and the protocols related to it	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commitments
(c)	Rental of vessels with crew (part of CPC 7223)	 Unbound None None except that in order to sail under Swiss flag, vessels must be owned by a company which is substantially influenced (at least 66 per cent of capital and vote) by persons domiciled in Switzerland or in a country according to the Mannheim Convention and the protocols related to it Unbound except as indicated in Part I 	1) Unbound 2) None 3) None except that traffic rights including cabotage are limited on the basis of the Mannheim Convention and the protocols related to it; owner of vessels must have an appropriate managing agency in Switzerland 4) Unbound except as indicated in Part I; traffic rights including cabotage are limited on the basis of the Mannheim Convention and the protocols related to it
(d)	Maintenance and repair of vessels (part of CPC 8868)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I
(e)	Pushing and towing services (part of CPC 7224)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I
(f)	Supporting services for internal waterway transport (part of CPC 745)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
C.	Air Transport Services			
(d)	Maintenance and repair of aircraft (part of CPC 8868)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I; commercial presence in Switzerland required 	
D.	Space Transport (CPC 733)	 Unbound due to lack of technical feasibility None Unbound Unbound 	 Unbound due to lack of technical feasibility None Unbound Unbound 	
E.	Rail Transport Services			
(a)	Passenger transportation (CPC 7111)	Unbound None None except that concession is required, for granting of concession there has to be a need for such a railways undertaking and there is no other means of transport which could handle that service in an ecologically and economically more reasonable way Unbound except as indicated in Part I	Unbound None None Unbound except as indicated in Part I	
(b)	Freight transportation (CPC 7112)	 Unbound None None except that concession is required, for granting of concession there has to be a need for such a railways undertaking and there is no other means of transport which could handle that service in an ecologically and economically more reasonable way Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound None None Unbound except as indicated in Part I 	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access		Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(c)	Pushing and towing services (CPC 7113)	Unbound None None except that concession is required, for granting of concession there has to be a need for such a railways undertaking and there is no other means of transport which could handle that service in an ecologically and economically more reasonable way Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	Unbound None None Unbound except as indicated in Part I	
(d)	Maintenance and repair of rail transport equipment (part of CPC 8868)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	1) 2) 3) 4)	Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I	
F.	Road Transport Services				
(a)	Passenger transportation				
-	regular, "closed-door" tours only (part of CPC 7121)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	1) 2) 3) 4)	None None Unbound except as indicated in Part I	
-	occasional, excluding cabotage and taxi services (part of CPC 7122)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	1) 2) 3) 4)	None None None Unbound except as indicated in Part I	
(b)	Freight transportation, excluding cabotage (part of CPC 7123)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in Part I	1) 2) 3) 4)	Unbound None None Unbound except as indicated in Part I	

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

	Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment Additional Commit	ments
(c)	Rental of commercial vehicles with operator (CPC 7124)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in Part I	
(d)	Maintenance and repair of road transport equipment (CPC 6112 + 8867)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	
(e)	Other supporting services for road transport (CPC 7449)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	
Н.	Services Auxiliary to All Modes of Transport			
(a)	Cargo-handling services (CPC 741)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	
(b)	Storage and warehouse services (CPC 742)	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	 Unbound due to lack of technical feasibility None None Unbound except as indicated in Part I 	
(c)	Freight transport agency services (CPC 748)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

- 48 -

Modes of supply:

(1) Cross-border supply

(2) Consumption abroad

(3) Commercial presence

Sector or Subsector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(d) Other auxiliary transport services (part of CPC 749)	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	 None None None Unbound except as indicated in Part I 	

ATTACHMENT I

DEFINITIONS TO THIS SCHEDULE (MARITIME AUXILIARY SERVICES)

For the purposes of the Agreement:

- 1. "Maritime cargo-handling services" means activities exercised by stevedore companies, including terminal operators, but not including the direct activities of dockers when this workforce is organised independently of the stevedoring or terminal operator companies. The activities covered include the organisation and supervision of loading/discharging of cargo to/from a vessel, lashing/unlashing of cargo, reception/delivery and safekeeping of cargoes before shipment or after discharge.
- 2. "Customs clearance services" means activities consisting in carrying out on behalf of another party customs formalities concerning import, export or transit of cargoes, whether such services are the main activity of the service supplier or a usual complement of its main activity.
- 3. "Container station and depot services" means activities consisting in storing containers, whether in port areas or inland, with a view to their stuffing/stripping, repairing and making them available for shipments.
- 4. "Maritime agency services" means activities consisting in representing as an agent, within a given geographic area, the business interests of one or more shipping lines or shipping companies for the following purposes:
 - (a) marketing and sales of maritime transport and related services, from quotation to invoicing, and issuance of bills of lading on behalf of the companies, acquisition and resale of the necessary related services, preparation of documentation, and provision of business information;
 - (b) acting on behalf of the companies organising the call of the vessel or taking over cargoes when required.
- 5. "Maritime freight forwarding services" means activities consisting in organising and monitoring shipment operations on behalf of shippers, through the acquisition of transport and related services, preparation of documentation and provision of business information.

ATTACHMENT II

ENGLISH AND SPANISH TRANSLATIONS USED IN THIS SCHEDULE (MODE 3 – FORMS OF LEGAL ENTITIES)

The list below compiles the translations into English and Spanish of forms of legal entities referred to in this Schedule:

"Association" / "Asociación": association, Verein, associazione

"Co-operative society" / "Sociedad cooperativa": société coopérative, Genossenschaft, società cooperativa

"General partnership" / "Sociedad en nombre colectivo": société en nom collectif, Kollektivgesellschaft, società in nome collettivo

"Foundation" / "Fundación": fondation, Stiftung, fondazione

"Joint-stock company" / "Sociedad anónima (SA)": société anonyme (SA), Aktiengesellschaft (AG), società anonima (SA)

"Limited liability company" /

"Sociedad de responsabilidad limitada (SRL)": société à responsabilité limitée (sàrl), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH), società a

garanzia limitata (Sagl)

"Limited partnership" / "Sociedad comanditaria": société en commandite, Kommanditgesellschaft, società in accomandita

"Sole proprietorship" / "Empresa individual": entreprise individuelle, Einzelunternehmen, impresa individuale

"Stock company with unlimited partners" /

"Sociedad comanditaria por acciones": société en commandite par actions, Kommanditaktiengesellschaft, società in accomandita per

azioni
